



IPA'BO

Aña academico 2010 - 2011



CONTENIDO:

IPA a cuminsa cu su aña academico 2010 - 2011	2
IPA a tene un Mercado exitoso di 'Miho Practica y Idea'	3
IPA a tene su tradicional IPA-KAMP	4
Cultura, un tentacion ingenioso	5
IPA a organisa su prome tayer pa publico pa aña academico 2010 - 2011	6
Trabaonan di mantencion y renovacion ta continua na IPA	7
5 Pregunta na	8

Despues di un vacacion bon mereci, aña academico 2010 – 2011 a ranca sali. Yena cu positivismo y energia nos tur ta bek na IPA cla pa enfrenta e retonan nobo nos dilanti. Studentenan, hasi boso maximo esfuerzo durante e aña academico nobo aki, pa asina na

final di e aña academico boso ta un stap mas serca di boso futuro profesion: maestro! Docentenan y personal di IPA, hopi sabiduria y pasenshi pa eherce boso profesion cu hopi amor y dedicacion. Hopi exito durante e aña academico aki.

Café Nita

Entrante 6 september 2010 Café Nita ta cai bao maneho di "The Healthy Way". Cantina lo ta habri di 7.45 te cu 3'or. Riba e dianan cu tin les parti di atardi cantina lo ta habri di 5'or te cu 8'or. E menu ta consisti di productonan saludabel. Tambe lo tin un aparato di koffie y *vending*

machine disponibel. Diabierna, dia 3 di september 2010 lo no tin oportunidad pa cumpra algo di come of bebe na cantina. Riba e dia aki preparacion necesario lo tuma luga, pa asina cantina por funciona optimalmente dialuna venidero. Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

IPA'BO

Manera boso tur sa IPA'BO ta aparece cada dos siman. E intencion di e noticiero ta pa tur hende comunica informal cu otro. Si bo tin un articulo cu bo kier comparti cu henter comunidad di IPA, bo por e-mail esaki na: buvos@ipa.aw

Lo ta leuk si estudiante, docente y personal di sosten duna un aporte na e noticiero. E noticiero ta di nos tur! E ultimo dia pa duna un aporte na e siguiente noticiero ta dia 14 di september 2010.

Thought of the week

"No one can succeed and remain successful without the friendly cooperation of others."

Dia 16 di augustus Instituto Pedagógico Arubano (IPA) a cuminsa oficialmente cu su año académico 2010-2011. Riba e dia aki tabata tin diferente actividad di introduccion pa ambos estudiante y personal di IPA. E dia aki a inicia cu un reunion plenario combina cu un tremendo desayuno pa e personal di IPA pa asina bisa otro bon bini y desea otro un bon año académico nobo. E dia a sigui cu e actividad oficial di introduccion caminda a ricibi tur e studiantenan nobo y tambe esnan existente na e instituto. E año aki IPA ta contento di por conta cu dos klas grandi di estudiante cu a logra e testnan di entrada y a cuminsa cu e estudio pa bira maestro pa enseñansa primario. Directora general sra. drs. Ava Thodé a duna un discurso y a jama tur e studiantenan bon bini na IPA deseando tur un año fructifero. Señorita Indira Chan, representante di e consejo di estudiante di IPA (SIPA) tambe a hiba palabra y despues di esaki a sigui cu e introduccion di personal di sosten y e team di docente di e instituto. Despues di un actividad social chikito a clausura e parti oficial y e studiantenan a sigui cu nan mentor pa asina haya mas informacion. Durante e siman aki e studiantenan y e docentenan ta den e siman di introduccion caminda cu lo tin diferente tayers, actividadnan social y informacion general cu nan lo ricibi. E siman di introduccion ta finalisa cu e tradicional IPA-kamp. IPA ta desea e comunidad di IPA y tambe tur maestro y tur nos muchanan den nos enseñansa na Aruba hopi sabiduria y pa 2010-2011 ta un año escolar exitoso.



IPA a tene un Mercado exitoso di ‘Miho Practica y Idea’

Durante e ultimo añanan escolar docente y personal di sosten di Instituto Pedagógico Arubano (IPA) a desaroya hopi producto innovativo. IPA ta haya di suma importancia pa comparti e desaroyonan aki cu tur colega y estudiante. Pa e motibo aki IPA a organisa e mercado di Miho Practica y Idea. E mercado aki a tuma lugar diamars 17 di augustus y diarason 18 di augustus na IPA. Un total di 22 docente y personal di sosten a participa na e mercado. Henter comunidad di IPA por a haya informacion tocante e productonan di personanan concerni. Algun producto cu a wordo presenta durante e mercado aki ta: curso *Dutch Caribbean* (sector Pedagógico), *poppenkast* y *ontdekdoos* (sector Naturalesa y Tecnologia), *Agenda op maat* (sector Movecion y Salud), proyecto Arte den Ipa, Arte den comunidad (sector Arte), *Research: an attitude worth catching* (Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa) y material educativo (modulo Integracion, Musica y Idioma). Durante e mercado tambe tabatin oportunidad pa intercambia idea encunto renobacion, cambio y mehoracion na IPA.



IPA a tene su tradicional IPA-KAMP

Diahuebs 19 y diabierna 20 di augustus IPA a tene su tradicional IPA-kamp pa tur estudiante y personal di e instituto. IPA-kamp ta tuma lugar tur aña den e siman di introduccion y ta wordo organisa pa e propio studiantenan di di dos aña di estudio inicial di IPA. IPA-kamp ta dos dia di actividad social y recreativo pa estudiante y personal di IPA y tin como meta pa stimula e aspecto social den e instituto creando asina e sentido di colegialidad y comunidad. E aña aki e studiantenan encarga cu e organisacion di IPA-kamp a prepara un tremendo programa pa e comunidad di IPA. E prome dia di IPA-kamp tabata na Baby Beach caminda a organisa un speurtocht unda tur estudiante y docente a wordo reparti den diferente grupo. E gruponan a recorri e area di colony en busca di clave caminda cu mester a contesta pregunta, forma palabra, traha rima y hasta hasi pantomina. Na final e grupo Quebec a resulta e ganador absoluto di e speurtocht aki. E di dos dia estudiante y personal di IPA a disfruta hunto di un dushi dia riba Palm Island. Un pabien na e studiantenan cu a organisa IPA-kamp y un danki na tur e sponsernan cu a coopera pa por a hasi IPA-kamp posibel.



Cultura, un tentacion ingenioso

Ni bo rasa, ni bo color, ni bo sexo no ta determina ken bo ta, sino bo balornan di paden y bo 'intro-empresariado'. Pa medio di e dos conceptonan aki Walther Bourne ta yuda hende logra exito.

Den su buki cu a keda publica recientemente, *Cultuur, een vernuftige verleiding* (*Cultura, un tentacion ingenioso*), e lector por lesa su columnanan cu ta trata balor interno y 'introempresariado' y con cultura por laga hende desvia di e habilidadnan y podernan basico y original aki.

St. Eustatius y Aruba lo cera conoci cu e buki aki prome cu Hulanda.

'Balor interno ta nifica e diesdos habilidadnan basico y e podernan cu cada hende tin. Si e por reconoce e balornan aki y uza nan bon, nos ta papia di 'intro-empresariado'. 'Esey kier men cu bo ta anda cu e habilidadnan aki manera un comerciante, Bourne ta splica. 'Tur hende tin balor interno y esey no ta mara na ningun cultura. Esey ta pone, cu diferencia ta disparce.' E buki ta e comienso pa cera conoci cu e conceptonan aki y cu e otro perspectiva di Bourne riba e exito di hende den su propio cultura y tambe den otro cultura.

'Si nos husga hende riba nan balornan interno y riba e manera con nan ta anda cu esey, e asina yama intro-empresariado, no tin distincion mas entre rasa, no tin diferencia mas entre preto y blanco of entre muher y homber. Lo tin diferencia solamente entre e cantidad di balor interno cu e persona tin y su 'intro-empresariado'

Segun Bourne den su columnanan, cu balor interno y intro-empresariado e soño di Martin Luther King jr. ainda por keda realiza y e concepto di 'hende di colo' ta un engaño di nos cultura cu no tin nada di haber cu e balornan di hende y cultura no tin nada di haber cu nos identidad y no ta stroba e exito di ningun hende. Bourne: 'Traha na bo balornan interno y na bo intro-empresariado ta segun ami, e yabi pa exito di cada persona, irespecto rasa, color of sexo.'

Cultura, un tentacion ingenioso lo riba e lista di literatura recomenda di docente y estudiante di IPA (Instituto Pedagógico Arubano), e estudio pa maestro di scol basico y secundario na Aruba. E buki ta acopla cu e tema di año academico 2010 – 2011.



“ Ni rasa, ni color, ni sexo no ta importa pa exito”.



IPA a organisa su prome tayer pa publico pa aña academico 2010 - 2011

'Attitude: cornerstone for competent professional and personal practice ta e tema cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a scoge pa aña academico 2010 – 2011. Den cuadro di e tema aki IPA a tene un tayer titula *Cultura, un tentacion ingenioso* pa e comunidad di Aruba. E tayer a tuma luga diarason 25 di augustus di 7or pa 9or di anochi na IPA. E anochi a cuminsa cu palabra di bon bini di director general, sra. Ava Thodé. Director adhunto, sra. drs. Ingrid Kuiperdal, a introduci e orador cu tabata sr. Walther Bourne, autor di e buki *Cultuur, een vernuftige verleiding*. Durante e tayer sr. Bourne a trata e balor interno cu ta consisti di diesdos habilidad basico cu cada persona tin. Segun sr. Bourne, si un persona por reconoce e habilidadnan aki y aplica nan bon, nos ta papia di 'intro-empresariado'. Esey kiermen e persona ta anda cu e habilidadnan aki manera un comerciante. Sr. Bourne, ta bisa: *"tur hende tin balor interno y esey no ta mara na nigun cultura, color, edad of sexo. Esey ta pone cu tur diferencia entre persona ta disparte."* Durante e tayer tur participante a haya oportunidad pa haci nan mesun calculacion di e diesdos habilidadnan. E averahe di e diesdos habilidadnan ta duna un indicacion di e balor interno di e persona. A clausura e anochi aki cu un brindis.



Tur docente y estudiante a haya un bunita sorpresa despues di vakantie ora cu a constata cu parti di e edificio di IPA a haya un cara nobo. Aña pasa despues di e renovacion di e edificio principal di IPA e "leftwing" no a logra wordo renoba. Esaki a pone cu e cara di e edificio a keda un banda nobo y un banda bieuw. Di aña pasa tabata tin planes pa renoba e parti di e edificio cu falta y porfin den vakantie grandi e planes a wordo concretisa. Bou di iniciativa y coordinacion di nos coleganan Greta Nicolaas y Sandra Idigoras e proceso a cuminsa cana. Nos colega John Diaz hunto cu su ayudante sr. Jacinto Webb a tuma e tarea aki na nan encargo y a cuminsa traha pa duna e edificio di IPA un cara nobo. Pa nos haya un idea di tur e trabou cu a wordo hasi Buvos a tene un entrevista chikito cu nos colega John Diaz. John a conta nos cu pa cuminsa cu e trabou e edificio mester a wordo completamente laba cu "presurre washer" pa despues sigui cu e trabou di "scrape" e verf bieuw. Manera cu esaki a keda cla a adapta e sealer pa por a cuminsa duna e edificio su prome man di verf. Ambos e murayanan como e parti di e dak (faceboard) a haya dos man di verf. Banda di esey a kita tur hero/rails pa por a schuur y verf e kozijnnan. Pa finalisa cu e trabou a seal parti di e dak pa awa cu tabata lek paden y a drecha tur e drenajenan di airco. Manera boso mes por lesa e tabata un trabou grandi cu e dos caballeronan aki a hasi y tur esaki nan a logra den 11 dia. Un danki ta bai na Greta y Sandra y tambe na colega John Diaz y su ayudante sr. Jacinto Webb pa nan tremendo trabou.



5 Pregunta na

Den e edicion aki nos a hasi 5 pregunta na....**Ingrid Gietel**

1. Kico bo ta gusta haci mas den bo tempo liber?

“Mi tempo liber mi ta dedica na mi nieto y subrinonan. Mayoria biaha nos ta bai den caya, bai cinema y come na McDonalds of Pizza Hut. Den otro palabra: *have fun* cu nan.”

2. Kico segun bo, ta bo miho característica? Y esun di mas malo?

“Mi miho caracteristicanan: mi ta un persona hopi positivo. Semper mi ta pensa e bon prome. Mi ta un persona cu ta gusta yuda hende sin tin mester haya danki. Mi característica di mas malo ta cu ora mi rabia, ta hopi dificil pa mi drecha bek.”

3. Con bo ta haya pa ta trahando na IPA?

“Mi ta haya *great* pa traha na IPA dor cu mi tin contacto regularmente cu docente y estudiante. Esaki ta pone cu bo ta crea un laso cu nan. Nan ta conta mi nan experiencia positivo como tambe esunan negativo. Tin biaha nan ta hasta puntrami pa duna conseho.”

4. Conta nos di bo carera na IPA

“Mi carera na IPA ta cortico. Awo mi tin cuater aña trahando na IPA. Mi a bin reenforza e biblioteca como asistent di e bibliotecaria. Despues di 7 luna e bibliotecaria a bandona IPA. Desde e tempo eyan mi a keda encarga cu e biblioteca, locual cu mi ta haci cu placer. Mi trabao ta hopi varia. Mi ta yuda cliente di biblioteca cu escongenia di buki. Yuda nan ora cu nan trece e buki bek. Duna informacion pa loke ta trata buki of material. Mi ta zorg pa e coleccion di buki ta actual. Mi sa acerca docente pa nan pedido di buki. Mi mes ta ordo literatura cu estudiante tin mester pa continua nan estudio. Ora cu e bukinan yega IPA mi ta codifica y registranan. Despues nan ta bai riba e reki di buki. Tambe mi ta zorg pa e biblioteca ta accesibel.”

5. Bo kier duna bo coleganan y studentenan algo mas, prome cu termina?

“Si, mi kier a bisa mi coleganan *keep up the good job* y na e studentenan: *exito cu boso aña academico nobo.*”



**Biblioteca ta
habri di dialuna
pa diabierna:
8.00 pa 12.00
13.00 pa 17.00**

